

Jaialdia Festival sor tuta koak

urtarrila
enero
2013

9 | 10 | 11 | 12



Kultura, Gasteria eta Kirol Departamentua
Departamento de Cultura, Juventud y Deporte

Gipuzkoako Foru Aldundia

Arteku
[arteku]

San Telmo Museoa

Guardetxea

Jaialdia Festival sor tuta koak

urtarrila
enero
2013

9 | 10 | 11

11

12

Arteku — dantza
gunea

16:00 **Andrea Quintana** Mugimendu eta gorputz-kontzentzia tailerra Andrea Quintanarekin Dantzagunean (Hiru ordu) / Taller de movimiento y conciencia corporal con Andrea Quintana en Dantzagunea. (3 horas)

Arteku — arteku

19:00 **Agertu Artean** Argazki-sortaren erakusketaaren inaugurazio Arteleku. Beatriz Churruca eta Mavi Taberner / Inauguración en Arteku de la exposición Agertu Artean, serie de fotografías. Beatriz Churruca y Mavi Taberner.

San Telmo Museoa

11:00 **Mikel Sarriegi**-k bere kezkak adieraziko dizkigu ahaztutako dantza tradizional eta antzinako erriualei buruz, non emakumeak rol garrantzitsua bete ohi baitzen. / Nos expone sus inquietudes a la hora de recuperar danzas tradicionales y antiguos rituales olvidados en los que la mujer tenía un papel protagonista.

11:30 **San Joanetako Neskatxen Sokadantz Beasainen** Aurkezpena San Telmoko atondoan Aurtzaka Dantza taldearen eskutik. / Presentación en el hall de San Telmo a cargo de Aurtzaka Dantza taldea.

12:30 **"Gipuzkoar emakume koreografo eta dantziariak, XX eta XXI mendeak"** / "Coreógrafas y bailarinas guipuzcoanas. Siglo XX y XXI" Dordoka Kolektiboaren izeneko lanaren aurkezpena. / Presentación del trabajo del colectivo Dordoka.

13:30 **"Garabato"** Andrea Quintana, Injuve 2012 saria. / Andrea Quintana premio Injuve 2012.

Guardetxea — Guardetxea

Urgull
20:00 **"Canción laverintoren ilotik solasaldiak"** / "Conversaciones al hilo de Canción laverinto" Sara Paniaguarekin. / Con Sara Paniagua.

21:00 **Italo Panichi, Manuel Bellisco** "Todas las sangres": dramaturgia proiektuaren aurkezpena. / Presentación del proyecto "Todas las sangres": dramaturgia.

21:30 **Dj p3z** Denok dantza egitera. / Todos/as a bailar.

dantza
gunea
Kultura, Gasteria eta Kirol Departamentua
Departamento de Cultura, Juventud y Deporte
Gipuzkoako Foru Aldundia